

KOSMETISCHE MEDIZIN / COSMETIC MEDICINE

Organschaften:

Vereinigung für ästhetische Dermatologie und Lasermedizin e.V.
 Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Dermatologie
 Österreichische Gesellschaft für Kosmetische Dermatologie und Altersforschung
 Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Botulinumtoxin-Therapie e.V.
 Arbeitsgemeinschaft Assoziierter Dermatologischer Institute e.V.

30. Jahrgang, Heft 5, 2009
 Volume 30, Issue 5, 2009
 ISSN 1430-4031

Verlag/Publishing House

Grosse Verlag
 Brandenburgische Straße 18, 10707 Berlin

Verleger/Publisher

Douglas Grosse

**Vorsitzender des Verlagsbeirats/
 Chairman of the Publishers Advisory Board**

Dr. Eduard Grosse

Schriftleitung/Editor-in-Chief

Prof. Dr. med. Uwe Wollina
 Hautklinik des Krankenhauses Dresden-Friedrichstadt
 Friedrichstraße 41, 01067 Dresden
 Telefon: 03 51/4 80 12 10

Redaktion/Editor-in-House/Marketing

Douglas Grosse / Antje Himmel
 Telefon: 0 30 / 88 67 49-30 / -20
 Fax: 0 30 / 88 67 49-99
 douglas.grosse@grosse-verlag.de

Mitarbeiter der Redaktion

André Haase, Dr. Peter Thomsen, Sandra Umbreit

Anzeigenpreise/Advertising Rates

Nach Tarif Nr. 30 vom 31.10.2009
 Tarif 30, Oct. 31, 2009

**Abonnements und Vertrieb/
 Subscriptions and Distribution**

Telefon: 0 30 / 88 67 49-30
 Fax: 0 30 / 88 67 49-99

Bezugspreise Deutschland

€ 80,- jährlich zzgl. € 15,- Versand
 Für Mitglieder der Organschaften im Mitgliedspreis enthalten.

Subscription rates outside Germany

€ 84,- € plus € 17,50 Surface mail,
 plus € 40,- Airmail
 For members of affiliated societies included in the membership dues.

Erscheinungsweise/Frequency

6 x im Jahr / 6 x per Annum

Layout

Guhrun Peschel

Druck/Printing

Medienhaus Waldhier Druck GmbH

© Grosse Verlag 2009



Kosmetische Medizin ist der Informationsgemeinschaft zur Feststellung der Verbreitung von Werbeträgern e.V. angeschlossen

Die Zeitschrift wird in EMBASE Excerpto Medica Scopus sowie im Institut de l'Information Scientifique et Technique (INIST) des Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) gelistet.

EDITORIAL

UWE WOLLINA

165

ÜBERSICHT / REVIEW

PIERGIACOMO CALZAVARA-PINTON,
 MARIACHIARA ARISI, BERNHARD ORTEL
 Off-Label Photodynamische Therapie
Off-label photodynamic therapy

168

ADEBOLA OGUNBIYI
 Gefahren der Hautpigment-Aufhellung in West-Afrika
Hazards of skin lightening agents in West Africa

176

AADI AKTUELL

HERMANN RUDOLPHI

183

ORIGINALIE / ORIGINAL

ERNST G. JUNG
 Body shape and outward appearance
Körperform und Erscheinungsbild

184

ANWENDUNGSBEOBACHTUNG / APPLICATION STUDY

MASSUD HOSSEINI
 New options in the treatment of glabellar frown lines
**Neue Möglichkeiten bei der Behandlung
 der Glabellafalte**

188

FÜR SIE REFERIERT

Erste epidemiologische Daten belegen die weite Verbreitung von Pruritus
Juckreiz: wirksame Hilfe durch innovative Basistherapie 191

18. Jahrestagung der Deutschen Dermatologischen Lasergesellschaft:
Lasertherapie – wo liegen die Chancen und Risiken? 193

FACHSERVICE

Consense Concept – den assoziierten Instituten verpflichtet 195

Medizinische Kosmetik mit Dreifachwirkung
Die neue Pflegeserie Teosyal® Cosmeceuticals 196

DERMASENCE – Gesunde Haut mit System! 197

NEOVADIOL Gf – effektiv gegen hormonell bedingte Hautalterung 198

Scarban® Silikonverbände
Narbentherapie der ersten Wahl 200

Bestnoten für Pflegewirkung
Cetaphil® zur unterstützenden Pflege bei chronisch-entzündlichen Hautkrankheiten 201

Wundsanierer Suprasorb® X + PHMB
Polyhexanid in der Wundbehandlung 202

Physiogel® A.I. Lipolotion – zur Pflege bei juckender, gereizter, sehr trockener Haut sowie Neurodermitis 203

KALENDER

Termine, Service-Info, Vorschau 204

Redaktionskollegium / Editorial council

Prof. Dr. med. Uwe Wollina, Dresden (Schriftleitung)
 Dr. med. Klaus Fritz, Landau

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (national)

Gisela Albrecht, Berlin • Tim Blazejak, Willich
 Ulrike Blume-Peytavi, Berlin • Iris Cremers, Dresden
 Peter Doritke, Mönchengladbach • Oliver Dörzapf, Augsburg
 Peter Elsner, Jena • Matthias Herbst, Heidelberg • Thomas Jansen, Esse
 Bernd Kadorff, Mönchengladbach • Martina Kerscher, Hamburg
 Roland Niedner, Potsdam • Thomas Rabe, Heidelberg
 Elisabeth Rowe, Berlin • Berthold Rzany, Berlin
 Silvia Schauder, Göttingen • Boris Sommer, Frankfurt/Main
 Hagen Tronnier, Witten/Annen • Johannes Wohlrab, Halle

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (international)

Mohamed Amer, Kairo • Anthony V. Benedetto, Philadelphia
 Hong-Duo Chen, Shenyang • Alberto Goldmann, Porto Alegre
 Harald Gerny, Zürich • Eva Kokoschka, Wien • Thoda Piamphongsant,
 Bangkok • Christopher Rowland Payne, London • Rekka Sheth, Mumbai
 Franz Trautinger, St. Pölten • Hanna Zelenkova, Svidnik

Redaktionshinweise

Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Anzeigen und Fremdbeilagen stellen die Meinung der darin enthaltenen Auftraggeber dar. Dosierungsanweisungen und Applikationsformen erfolgen außerhalb der Verantwortung der Redaktion und des Verlages und sind vom Anwender zu prüfen. Beiträge in den Sektionen „Praxis Service“ und „Für Sie referiert“ unterliegen nicht der inhaltlichen Verantwortung des Schriftleiters und der wissenschaftlichen Redaktion. Redaktionsschluss liegt sechs Wochen vor Erscheinen einer Ausgabe.

Die Bezugsgebühren werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Die Lieferung erfolgt, wenn keine andere Bezugszeit ausdrücklich vereinbart ist, bis auf Widerruf. Abbestellungen sind möglich jeweils 2 Monate vor Ablauf des Bezugsjahres.

Urheber- und Verlagsrecht

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Annahme des Manuskripts gehen das Recht zur Veröffentlichung sowie die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten, zur elektronische Speicherung in Datenbanken, zur Herstellung von Sonderdrucken, Fotokopien und Mikrokopien an den Verlag über. Jede Verwertung außerhalb der durch das Urheberrechtsgesetz festgelegten Grenzen ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig. In der unaufgeforderten Zusendung von Beiträgen und Informationen an den Verlag liegt das jederzeit widerrufliche Einverständnis, die zugesandten Beiträge bzw. Informationen in Datenbanken einzustellen, die vom Verlag oder von mit diesem kooperierenden Dritten geführt werden.

Gebrauchsnamen

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen und dgl. in dieser Zeitschrift berechtigt nicht zu der Annahme, dass solche Namen ohne weiteres von jedermann benutzt werden dürfen; oft handelt es sich um gesetzlich geschützte eingetragene Warenzeichen, auch wenn sie nicht als solche gekennzeichnet sind.

Subscriptions are invoiced yearly in advance. Shipment occurs, if no other period is specified, until cancelled. Cancellations are possible up until two months prior expiration of a subscription year.

Copy rights and Author rights

The journal and all enclosed contributions including images and figures are copyrighted. With acceptance of the manuscript the right to publish as well as the rights for translation, for awarding reprint rights, for electronic storing in data banks, for publishing reprints, photocopies and microcopies, are passed on to the publisher. Any exploitation beyond the boundaries defined by copyright law, is not allowed without approval of the publisher.

Names and Trademarks

The use of names, trademarks and the like in this journal does not entitle to the presumption that such names can be used by anybody, since they often concern registered trademarks, even when they are not labelled as such.